

# Projet relatif au plan sectoriel militaire

## Information et participation publique

---

Par la présente, la population concernée est tenue informée du dépôt public du projet relatif au plan sectoriel militaire. Le projet a pour objet de fixer les principes nécessaires à l'harmonisation des activités militaires à incidence spatiale, les 13 aérodromes militaires, les 66 points de franchissement les plus importants (emplacements pour la construction de ponts), la place de tir d'Alpnachersee, ainsi que la place de tir du Petit Hongrin qui a déjà été relevée dans le plan sectoriel des places d'armes et de tir du 19 août 1998.

Les citoyennes et citoyens (personnes physiques), ainsi que tous les organismes administratifs publics et de droit privé, peuvent se prononcer sur ledit projet.

*Durée de l'enquête:* du 7 août au 4 septembre 2000 durant les heures de bureau usuelles, selon l'usage local

*Lieux de l'enquête:*

- les administrations des communes, comme établies dans la liste ci-après
- les services chargés de l'aménagement du territoire des cantons: ZH, BE, LU, UR, SZ, OW, NW, GL, ZG, FR, SO, SH, SG, GR, AG, TG, TI, VD et VS
- le Secrétariat général du Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS), Division de la politique de l'aménagement et de l'environnement, Bernastrasse 28, 3003 Berne
- l'Office fédéral du développement territorial, Einsteinstrasse 2, 3003 Berne
- Internet: [www.raumentwicklung.admin.ch](http://www.raumentwicklung.admin.ch)

*Renseignements:*

- les services chargés de l'aménagement du territoire des cantons susmentionnés
- Secrétariat général du DDPS, tél. 031/324 50 76
- Office fédéral du développement territorial, tél. 031/322 40 59

Toute proposition portant sur le projet relatif au plan sectoriel militaire doit être adressée par écrit *avant le 4 septembre 2000 dernier délai:*

- à l'administration de la commune concernée, et figurant dans la liste ci-après, par les personnes physiques et les organismes administratifs locaux;
- aux services chargés de l'aménagement du territoire des cantons concernés, par les organismes administratifs cantonaux et régionaux;

- par les organismes administratifs nationaux au Secrétariat général du DDPS, Division de la politique de l'aménagement et de l'environnement, 3003 Berne.

Liste des communes dans lesquelles le projet relatif au plan sectoriel fait l'objet d'un dépôt public:

*Kanton Zürich:*

8000 Stadt Zürich	8422 Pfungen	8604 Volketswil
8304 Wallisellen	8475 Ossingen	8610 Uster
8305 Dietlikon	8478 Thalheim a. d. Thur	8912 Obfelden
8306 Brüttisellen	8600 Dübendorf	8955 Oetwil a. d. Limmat
8413 Neftenbach	8602 Wangen b. Dübend.	8953 Dietikon
8416 Flaach	8603 Schwerzenbach	

*Kanton Bern:*

3088 Rüeggisberg	3376 Graben	3812 Wilderswil
3110 Münsingen	3380 Walliswil b. Nied.	3814 Gsteigwiler
3123 Belp	3421 Lyssach	3855 Brienz
3153 Rüscheegg	3422 Kirchberg BE	3855 Schwanden b. Br.
3176 Neuenegg	3426 Aefligen	3856 Brienzwiler
3203 Mühleberg	3427 Utzenstorf	3858 Hofstetten
3236 Gampelen	3629 Jaberg	3860 Meiringen
3271 Radelfingen	3629 Kiesen	4912 Aarwangen
3272 Walperswil	3800 Interlaken	4913 Bannwil
3315 Bätterkinden	3800 Matten b. Interlaken	6083 Hasliberg
3376 Berken	3806 Bönigen	

*Kanton Luzern:*

6014 Littau	6033 Buchrain	6102 Malters
6023 Rothenburg	6034 Inwil	6274 Eschenbach
6032 Emmen	6037 Root	6275 Ballwil

*Kanton Uri:*

6484 Wassen

*Kanton Schwyz:*

6417 Sattel

*Kanton Obwalden:*

6055 Alpnach	6060 Sarnen	6064 Kerns
6078 Lungern		

*Kanton Nidwalden:*

6362 Stansstad	6370 Stans	6373 Ennetbürgen
6370 Oberdorf NW	6372 Ennetmoos	6374 Buochs

*Kanton Glarus:*

8750 Glarus	8752 Näfels	8754 Netstal
8750 Riedern	8753 Mollis	

*Kanton Zug:*

6330 Cham

*Canton de Fribourg / Kanton Freiburg:*

1482 Cugy FR	1484 Granges-de-Vesin	1565 Vallon
1483 Frasses	1541 Bussy FR	1787 Haut-Vully (Môtier)
1483 Montet (Broye)	1541 Morens	3184 Wünnewil-Flamatt
1483 Vesin	1541 Sévaz	
1484 Aumont	1542 Rueyres-les-Prés	

*Kanton Solothurn:*

4534 Flumenthal	5012 Schönenwerd	
4618 Boningen	5015 Niedererlinsbach	

*Kanton Schaffhausen:*

8455 Rüdlingen

*Kanton St. Gallen:*

9240 Uzwil	9524 Zuzwil SG	
------------	----------------	--

*Kanton Graubünden / Cantone dei Grigioni:*

6534 San Vittore	7013 Domat/Ems	7214 Grüsch
6535 Roveredo GR	7206 Igis	7250 Klosters-Serneus
6537 Grono	7208 Malans	7402 Bonaduz

*Kanton Aargau:*

4805 Brittnau	5444 Künten	5634 Merenschwand
4852 Rothrist	5525 Fischbach-Göslikon	8918 Unterlunkhofen
5103 Möriken-Wildegg	5605 Dottikon	8919 Rottenschwil
5106 Veltheim AG	5445 Eggenwil	
5210 Windisch	5620 Bremgarten AG	

*Kanton Thurgau:*

8514 Amlikon-Bissegg	8570 Weinfelden	9565 Bussnang
8562 Märstetten	8575 Bürglen TG	

*Cantone del Ticino:*

6512 Giubiasco	6573 Magadino	6705 Cresciano
6514 Sementina	6596 Gordola	6710 Biasca
6516 Cugnasco	6598 Tenero-Contra	6713 Malvaglia
6523 Preonzo	6600 Locarno	6743 Bodio
6524 Moleno	6648 Minusio	6744 Personico
6527 Lodrino	6702 Claro	
6533 Lumino	6703 Osogna	

*Canton de Vaud:*

1530 Payerne	1565 Missy	1856 Corbeyrier
1543 Grandcour	1837 Château-d'Oex	1860 Aigle
1562 Corcelles-près-Payerne	1844 Villeneuve	1863 Ormont-Dessous (Le Sépey)

*Canton du Valais / Kanton Wallis:*

1868 Collombey-Muraz	1955 Chamoson	3942 Niedergesteln
1902 Evionnaz	1957 Ardon	3945 Gampel
1903 Collonges	1963 Vétroz	3946 Turtmann
1904 Vernayaz	1964 Conthey	3949 Hohtenn
1905 Doréaz	1991 Salins	3951 Agarn
1908 Riddes	1996 Nendaz	3953 Leuk
1950 Sion	3940 Steg VS	

2 août 2000

Secrétariat général du DDPS:

Office fédéral du développement territorial

## Projet relatif au plan sectoriel militaire

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2000
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	30
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	02.08.2000
Date	
Data	
Seite	3813-3816
Page	
Pagina	
Ref. No	10 124 744

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.